

 **BESTRON**[®]



KITCHEN SCALE AKS700

INSTRUCTION MANUAL

DE

FR

NL

EN

IT

ES

PL

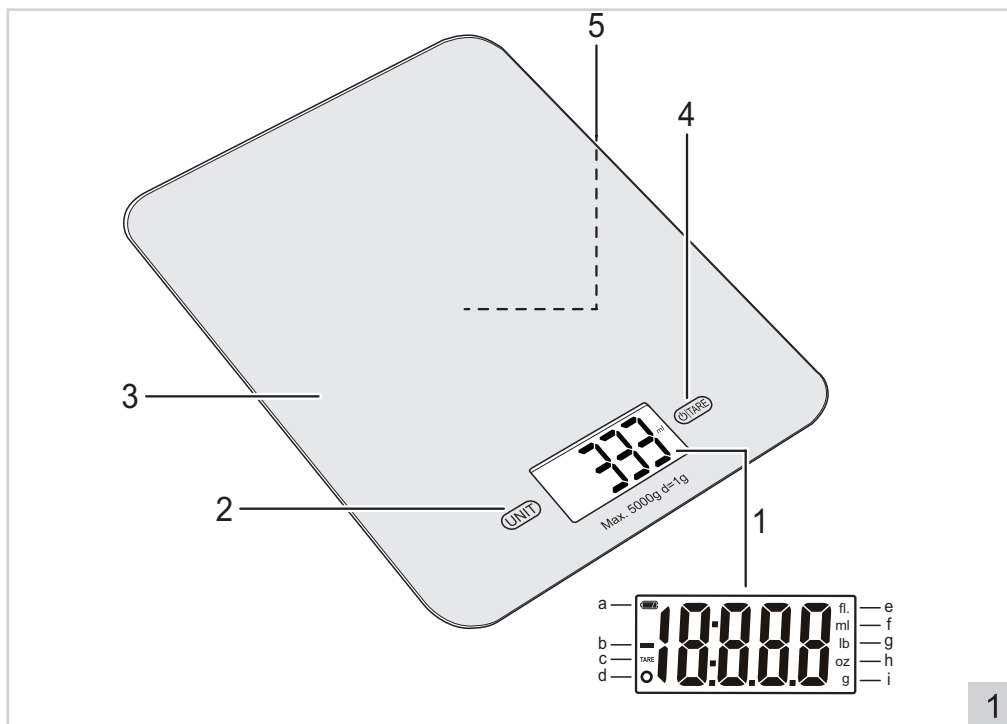
HR

CZ

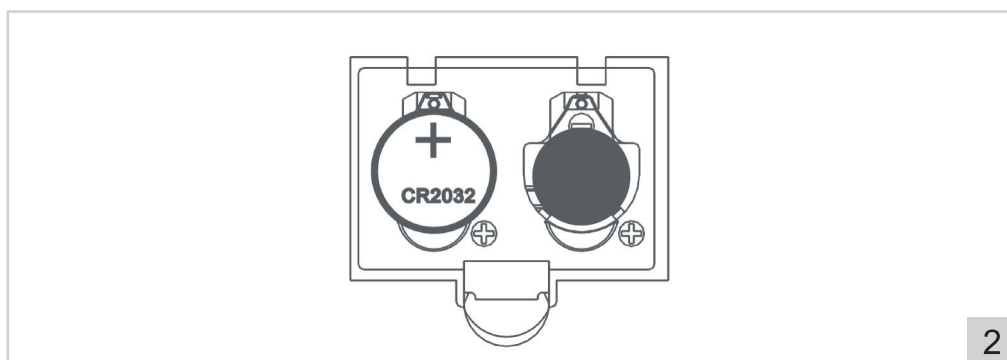
SK

RO

BG



1



2

SICHERHEITSHINWEISE

- Sollte das Gerät unverhofft einen Defekt aufweisen, versuchen Sie dann nie, die Reparatur selbst vorzunehmen. Lassen Sie Reparaturen immer von einem qualifizierten Mechaniker ausführen.
- Dieses Gerät darf von Kinder älter als 8 Jahren und Personen mit vermindertem körperlichen, sinnlichen oder geistigen Vermögen oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, aber nur unter Beaufsichtigung oder wenn sie über die sichere Benutzung des Gerätes aufgeklärt wurden und dessen mögliche Gefahren verstehen.
- Die Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, außer wenn sie älter als 8 Jahre sind und beaufsichtigt werden.
- Kinder müssen im Auge behalten werden, um sich dessen sicher zu sein, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät im Freien benutzen.
- Benutzen Sie das Gerät nie in feuchten Räumen.
- Reinigen Sie das Gerät nach der Benutzung gründlich (siehe Reinigung und Wartung).

UMWELT



Werfen Sie Verpackungsmaterial, wie zum Beispiel Plastik und Karton, in die dazu bestimmten Container.

- Dieses Produkt am Ende der Nutzungsdauer nicht als normalen Haushaltsabfall entsorgen, sondern bei einer Sammelstelle zur Wiederverwendung von elektrischem und elektronischem Gerät. Achten Sie auf das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder Verpackung.
- Die Materialien können wie angegeben wiederverwendet werden. Durch Ihre Hilfe bei der Wiederverwendung, der Verarbeitung der Materialien oder anderen Formen der Nutzung des alten Gerätes leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.
- Informieren Sie sich bei der Gemeinde nach der richtigen Sammelstelle bei Ihnen in der Nähe.

SERVICE

Im unwahrscheinlichen Fall einer Fehlfunktion wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von Bestron: **www.bestron.com/service**

FUNKTION - Allgemein

Die Beschreibung unten gehört zu der Abbildung auf Seite 2.

1. **Das LCD-Display zeigt Folgendes an:**
 - a. Der Akku ist voll oder fast leer
 - b. Es wird ein negativer Wert gemessen
 - c. Die Tarafunktion wird verwendet
 - d. Es wird die normale Wiegefunktion verwendet
 - e. Das Volumen wird in Flüssigunzen gemessen
 - f. Das Volumen wird in Millilitern gemessen
 - g. Das Gewicht wird in Pfund und Unzen gemessen
 - h. Das Gewicht wird in Unzen gemessen
 - i. Das Gewicht wird in Gramm gemessen
2. Einheitentaste (g / oz / fl'oz / ml / lb'oz)
3. Wiegeplattform
4. Ein-/Aus-Taste und Tara-Taste für Wiegefunktion
5. Batteriefach (unten)

BETRIEB – BEVOR SIE BEGINNEN (SIEHE ABBILDUNGEN 1 UND 2)

Zu Ihrer Bequemlichkeit ist in diesem Gerät bereits ab Werk eine Batterie (Typ CR2032) eingebaut.

1. Öffnen Sie das Batteriefach (Abbildung 1, Nr. 5) an der Unterseite des Geräts, indem Sie die Lasche nach oben ziehen (Abbildung 2).
2. Entfernen Sie den Aufkleber vom Akku, bevor Sie das Gerät verwenden.
3. Schließen Sie das Batteriefach.

BETRIEB – WIEGEN (SIEHE ABBILDUNG 1 UND 2)

1. Stellen Sie die Waage auf eine feste und ebene Fläche.
2. Sie können optional eine Schüssel oder Waage auf die Wiegeplattform (Abbildung 1, Nr. 3) stellen, um das Wägegut abzulegen. Tun Sie dies immer, bevor Sie das Gerät einschalten.
3. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Ein-/Aus-Taste (4) drücken. Warten Sie, bis die Zahl „0“ im Display erscheint.
4. Wählen Sie Ihr bevorzugtes Maßsystem durch Drücken der Einheitentaste (2). Im Display (1) blinken abwechselnd g (Gramm), oz (Unzen), fl'oz (Flüssigunzen), ml (Milliliter) oder lb'oz (Pfund und Unze).
5. Legen Sie das Wägegut auf die Wiegeplattform (oder in die Schüssel bzw. Schale). Im Display erscheint die Zahl „0“.
6. Sie können das Gerät wieder ausschalten, indem Sie die Ein-/Aus-Taste für ca. 3 Sekunden drücken.

Hinweis:

- Sie können bis zu 5 kg wiegen.
- Das Gerät schaltet sich ab, wenn es ca. 90 Sekunden lang nicht benutzt wird. Ihre Systemwahl bleibt nach dem Ausschalten im Gerät gespeichert.

BEDIENUNG – WIEGEFUNKTION (SIEHE ABBILDUNG 1 UND 2)

Wenn Sie mehrere Artikel nacheinander wiegen möchten, ohne die Waage jedes Mal leeren zu müssen, können Sie die Wiegefunktion nutzen:

1. Stellen Sie die Waage auf eine feste und ebene Fläche.
2. Sie können eine Schüssel oder Waage auf die Wiegeplattform stellen, um das Wägegut abzulegen. Tun Sie dies immer, bevor Sie das Gerät einschalten.
3. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Ein-/Aus-Taste drücken. Im Display erscheint die Zahl „0“.
4. Legen Sie das erste Wägegut auf die Wiegeplattform (oder in die Schüssel oder Schüssel). Das Display zeigt nun das Gewicht an.
5. Drücken Sie nun die Tara-Taste (Abbildung 1, Nr. 4), um den Wert im Display auf Null zurückzusetzen. Im Display erscheint die Zahl „0“.
6. Wiederholen Sie nun die Schritte 4 und 5, bis Sie alle Waren gewogen haben.
7. Nachdem Sie alles von der Wiegeplattform entfernt haben, zeigt das Display einen negativen Wert an. Das auf dem Display angezeigte Gewicht ist dann das Gesamtgewicht aller Waren.
8. Sie können das Gerät wieder ausschalten, indem Sie die Ein-/Aus-Taste für ca. 3 Sekunden drücken.

BETRIEB – WARNSCHILDER (SIEHE ABBILDUNGEN 1 UND 2)

LO: Die Batterie ist schwach. Tauschen Sie die Batterie schnellstmöglich aus (siehe „Batterie austauschen“).
 EEEE: Die Waage ist überlastet. Nehmen Sie einige Gegenstände aus dem Fach, um Schäden zu vermeiden.
 UNST: Die Waage ist instabil. Schalten Sie das Gerät aus und stellen Sie es auf eine feste und ebene Fläche Oberfläche und schalten Sie es wieder ein.

BETRIEB – AUSTAUSCH DER BATTERIE (SIEHE ABBILDUNG 1 UND 2)

1. Öffnen Sie das Batteriefach (Abbildung 1, Nr. 5) an der Unterseite des Geräts, indem Sie die Lasche nach oben ziehen (Abbildung 2).
2. Entfernen Sie die leere Batterie und legen Sie eine neue Batterie (Typ CR2032) ein.
3. Schließen Sie das Batteriefach.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

- Diese Küchenwaage ist ein Präzisionsinstrument. Wir empfehlen, die Waage nicht über einen längeren Zeitraum mit Waren zu belasten.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch und trocknen Sie es anschließend mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Scheuermittel.

DE

Technische Daten	
Modell	AKS700
Spannung	3V (1 x CR2032)
Frequenz (Hz)	-
Schutzklasse	III
Leistung (Watt)	-
Geräusch (dB(A))	-
Max. Fassungsvermögen	5 KG max
Kurzzeitbetrieb (KB)	-
Geräteabmessung (L x W x H) (cm)	15,0x20,0x1,5 cm
Länge des Netzkabels (cm)	-

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Si l'appareil devait malencontreusement ne plus fonctionner, n'essayez jamais de le réparer vous-même. Vous devez laisser le soin de le faire à un réparateur/technicien qualifié.
- Le présent appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes dont les facultés physiques, sensorielles ou psychiques sont diminuées ou des personnes n'ayant ni l'expérience ni les connaissances requises, à condition toutefois qu'une personne s'assure qu'ils/elles ont pris connaissance des instructions permettant de l'utiliser en toute sécurité et qu'ils/elles ont conscience des dangers potentiels.
- Le nettoyage et l'entretien ne peuvent être effectués par des enfants de moins de 8 ans. Les enfants de plus de 8 ans doivent être sous la surveillance d'un adulte.
- Veillez à toujours surveiller les enfants de sorte à vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Soyez prudent lorsque vous utilisez l'appareil à l'extérieur.
- N'utilisez jamais l'appareil dans des pièces humides.
- Après utilisation, nettoyez soigneusement l'appareil (voir Nettoyage et entretien).

ENVIRONNEMENT



Débarressez-vous du matériel d'emballage comme le plastique et les boîtes dans les containers destinés à cet effet.

- À la fin de sa durée de vie, ne jetez pas ce produit comme un simple déchet ménager mais remettez-le à un centre de collecte de recyclage des produits électriques et électroniques. Consultez le symbole sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage.
- Les matériels/matériaux peuvent être réutilisés comme indiqué. En apportant votre aide au recyclage et au traitement des matériels/matériaux ou à tout autre forme de réutilisation d'anciens appareils, vous contribuez à la protection de l'environnement.
- Informez-vous auprès de votre commune pour obtenir la liste des points de collecte à proximité de chez vous.

SERVICE

Dans le cas peu probable d'un dysfonctionnement, veuillez contacter le service client de Bestron : **www.bestron.com/service**

FONCTIONNEMENT - Généralités

La description ci-dessous accompagne l'image de la page 2.

1. L'écran LCD indique que :

- a. la batterie est pleine ou presque vide
- b. une valeur négative est mesurée
- c. la fonction tare est utilisée
- d. la fonction de pesée normale est utilisée
- e. le volume est mesuré en onces liquides
- f. le volume est mesuré en millilitres
- g. le poids est mesuré en livres et en onces
- h. le poids est mesuré en onces je.
- i. le poids est mesuré en grammes

2. Bouton d'unité (g/oz/fl'oz/ml/lb'oz)

3. Plateforme de pesée

4. Bouton marche/arrêt et bouton Tare pour fonction de pesée

5. Compartiment à piles (en bas)

FONCTIONNEMENT - AVANT DE COMMENCER (VOIR FIGURES 1 ET 2)

Pour votre commodité, une pile (type CR2032) est déjà installée en usine dans cet appareil.

1. Ouvrez le compartiment à piles (figure 1, n° 5) au bas de l'appareil en tirant la languette vers le haut (figure 2).
2. Retirez l'autocollant de la batterie avant d'utiliser l'appareil.
3. Fermez le compartiment à piles.

FONCTIONNEMENT - PESAGE (VOIR FIGURE 1 & 2)

1. Placez la balance sur une surface solide et plane.
2. Vous pouvez éventuellement placer un bol ou une balance sur la plate-forme de pesée (figure 1, n° 3) pour placer les marchandises à peser. Faites toujours cela avant d'allumer l'appareil.
3. Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt (4). Attendez que le chiffre « 0 » apparaisse à l'écran.
4. Sélectionnez votre système de mesure préféré en appuyant sur le bouton de l'unité (2). Sur l'écran (1), vous verrez g (grammes), oz (onces), fl'oz (onces liquides), ml (millilitres) ou lb'oz (livres et onces) clignotant alternativement.
5. Placez les marchandises à peser sur la plate-forme de pesée (ou dans le bol ou le plat). Le chiffre « 0 » apparaît à l'écran.
6. Vous pouvez éteindre à nouveau l'appareil en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt pendant environ 3 secondes.

Attention :

- Vous pouvez peser jusqu'à 5 kg.
- L'appareil s'éteint automatiquement lorsqu'il n'est pas utilisé pendant environ 90 secondes. Votre choix de système est mémorisé par l'appareil après la mise hors tension.

FONCTIONNEMENT - FONCTION PESÉE (VOIR FIGURE 1 & 2)

Si vous souhaitez peser plusieurs objets les uns après les autres sans avoir à vider la balance à chaque fois, vous pouvez utiliser la fonction pesée :

1. Placez la balance sur une surface solide et plane.
2. Vous pouvez placer un bol ou une balance sur la plate-forme de pesée pour placer les marchandises à peser. Faites toujours cela avant d'allumer l'appareil.
3. Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt. Le chiffre « 0 » apparaît à l'écran.
4. Placez les premiers éléments à peser sur la plateforme de pesée (ou dans le bol ou le plat). L'écran affiche maintenant le poids.
5. Appuyez maintenant sur le bouton Tare (figure 1, n° 4) pour remettre à zéro la valeur affichée. Le chiffre « 0 » apparaît à l'écran.
6. Répétez maintenant les étapes 4 et 5 jusqu'à ce que vous ayez pesé toutes les marchandises.
7. Après avoir tout retiré de la plate-forme de pesée, l'écran affichera une valeur négative. Le poids affiché à l'écran correspond alors au poids total de toutes les marchandises.
8. Vous pouvez éteindre à nouveau l'appareil en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt pendant environ 3 secondes.

FONCTIONNEMENT - PANNEAUX D'AVERTISSEMENT (VOIR FIGURES 1 ET 2)

LO : La batterie est faible. Remplacez la batterie dès que possible (voir « Remplacement de la batterie »).
 EEEE : La balance est surchargée. Retirez certains éléments du plateau pour éviter tout dommage.
 UNST : La balance est instable. Éteignez l'appareil, placez-le sur une surface solide et plane surface et rallumez-le.

FONCTIONNEMENT - REMPLACEMENT DE LA BATTERIE (VOIR FIGURE 1 & 2)

1. Ouvrez le compartiment à piles (figure 1, n° 5) au bas de l'appareil en tirant la languette vers le haut (figure 2).
2. Retirez la pile vide et insérez une nouvelle pile (type CR2032).
3. Fermez le compartiment à piles.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Cette balance de cuisine est un instrument de précision. Nous vous recommandons de ne pas charger la balance avec des marchandises pendant une période prolongée.
- Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer l'appareil, puis séchez-le avec un chiffon doux et sec.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs.

FR

Spécifications techniques	
Modèle	AKS700
Tension	3V (1 x CR2032)
Fréquence (Hz)	-
Classe de protection	III
Puissance (Watt)	-
Bruit (dB(A))	-
Max. Capacité	5 KG max
Opération de courte durée (KB)	-
Dimensions de l'appareil (L x H x P) (cm)	15,0x20,0x1,5 cm
Longueur du cordon (cm)	-

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Mocht het apparaat onverhoopt defect raken, probeer dan nooit zélf de reparatie uit te voeren. Laat reparaties altijd uitvoeren door een gekwalificeerde monteur.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, maar alleen onder toezicht of als ze instructie hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren ervan begrijpen.
- Reiniging en onderhoud moeten niet worden gedaan door kinderen, behalve als zij ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan.
- Kinderen moeten in de gaten gehouden worden om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat spelen.
- Wees voorzichtig wanneer u het apparaat buitenshuis gebruikt.
- Gebruik het apparaat nooit in vochtige ruimten.
- Maak het apparaat na gebruik grondig schoon (zie Reiniging en onderhoud).

MILIEU



Werp verpakkingsmateriaal zoals plastic en dozen in de daarvoor bestemde containers.

- Dit product aan het eind van de gebruiksduur niet inleveren als normaal huishoudelijk afval, maar bij een inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparatuur. Let op het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking.
- De materialen kunnen hergebruikt worden zoals aangegeven. Door uw hulp bij hergebruik, de verwerking van de materialen of ander vormen van de benutting van oude apparatuur levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.
- Informeer bij de gemeente naar het juiste inzamelpunt bij u in de buurt.

SERVICE

Mocht er zich onverhoopt toch een storing voordoen, neem dan contact op met de klantenservice van Bestron: **www.bestron.com/service**

WERKING - Algemeen

De onderstaande beschrijving hoort bij de afbeelding op pagina 2.

1. **Het LCD-display geeft aan dat:**
 - a. de batterij vol of bijna leeg is
 - b. er een negatieve waarde gemeten wordt
 - c. de tarrafunctie wordt gebruikt
 - d. de normale weegfunctie gebruikt wordt
 - e. het volume in fluid ounces wordt gemeten
 - f. het volume in milliliters wordt gemeten
 - g. het gewicht in pounds and ounces wordt gemeten
 - h. het gewicht in ounces wordt gemeten
 - i. het gewicht in grammen wordt gemeten
2. Eenheidsknop (g / oz / fl'oz / ml / lb'oz)
3. Weegplateau
4. Aan/Uit-knop en Tare-knop voor doorweegfunctie
5. Batterijvakje (onderzijde)

WERKING - Voordat u begint (zie figuur 1 & 2)

Voor uw gemak is in de fabriek reeds een batterij (type CR2032) in dit apparaat geplaatst.

1. Open het batterijvakje (figuur 1, nr. 5) aan de onderkant van het apparaat, door het lipje omhoog te trekken (figuur 2).
2. Verwijder de sticker van de batterij voordat u het apparaat in gebruik neemt.
3. Sluit het batterijvakje.

WERKING - Wegen (zie figuur 1 & 2)

1. Plaats de weegschaal op een solide en vlakke ondergrond.
2. U kunt eventueel een kom of schaal op het weegplateau (figuur 1, nr. 3) zetten om hierin de te wegen waren te plaatsen. Doe dit altijd voordat u het apparaat inschakelt.
3. Schakel het apparaat in door op de Aan/Uit-knop (4) te drukken. Wacht totdat in het display het cijfer "0"verschijnt.
4. Selecteer het meetstelsel van uw voorkeur door op de eenheidsknop (2) te drukken. In het display (1) ziet u afwisselend **g** (grammen), **oz** (ounces), **fl'oz** (fluid ounces), **ml** (milliliters) of **lb'oz** (pounds and ounces) oplichten.
5. Plaats de te wegen waren op het weegplateau (of in de kom of schaal). n het display verschijnt het cijfer "0"
6. U kunt het apparaat weer uitschakelen door de Aan/Uit-knop ca. 3 seconden ingedrukt te houden.

LET OP:

- U kunt tot maximaal 5 kg wegen.
- Het apparaat schakelt zichzelf uit wanneer het ca. 90 seconden niet meer gebruikt wordt. Uw stelselkeuze wordt onthouden door het apparaat na het uitschakelen.

WERKING - Doorweegfunctie (zie figuur 1 & 2)

Wanneer u meerdere waren na elkaar wilt wegen zonder de weegschaal steeds leeg te maken, kunt u gebruik maken van de doorweegfunctie:

1. Plaats de weegschaal op een solide en vlakke ondergrond.
2. U kunt eventueel een kom of schaal op het weegplateau zetten om hierin de te wegen waren te plaatsen. Doe dit altijd voordat u het apparaat inschakelt.
3. Schakel het apparaat in door op de Aan/Uit-knop te drukken. In het display verschijnt het cijfer "0".
4. Plaats de eerste te wegen waren op het weegplateau (of in de kom of schaal). Het display geeft nu het gewicht aan.
5. Druk nu op de Tare-knop (figuur 1, nr. 4) om de waarde in het display weer op nul te zetten. In het display verschijnt het cijfer "0".
6. Herhaal nu stap 4 en 5 totdat u alle waren heeft gewogen.
7. Nadat u alles van het weegplateau heeft verwijderd, zal het display een negatieve waarde aangeven. Het gewicht wat het display aangeeft is dan het totaal gewicht van alle waren.
8. U kunt het apparaat weer uitschakelen door de Aan/Uit-knop ca. 3 seconden ingedrukt te houden.

WERKING - Waarschuwingstekens (zie figuur 1 & 2)

- LD: De batterij is bijna leeg. Vervang de batterij zo snel mogelijk (zie 'Vervangen van de batterij').
- EEEE: De weegschaal is te zwaar beladen. Haal enkele waren van het plateau om beschadigingen te voorkomen.
- UNST: De weegschaal staat onstabiel. Schakel het apparaat uit, plaats het op een solide en vlakke ondergrond en schakel het opnieuw in.

WERKING - Vervangen van de batterij (zie figuur 1 & 2)

1. Open het batterijvakje (figuur 1, nr. 5) aan de onderkant van het apparaat, door het lipje omhoog te trekken (figuur 2).
2. Verwijder de lege batterij en plaats een nieuwe batterij (type CR2032).
3. Sluit het batterijvakje.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Deze keukenweegschaal is een precisie-instrument. Wij adviseren om de weegschaal niet voor langere tijd met waren te belasten.
- Gebruik een zachte vochtige doek om het apparaat te reinigen en droog het daarna af met een zachte droge doek.
- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

NL

Technische Specificaties	
Model	AKS700
Spanning	3V (1 x CR2032)
Frequentie (Hz)	-
Veiligheidsklasse	III
Vermogen (Watt)	-
Geluidsniveau (dB(A))	-
Max. Capaciteit	5 KG max
Maximale aaneengesloten gebruiksduur (KB)	-
Apparaat-afmetingen (L x B x H) (cm)	15,0x20,0x1,5 cm
Kabellengte (cm)	-

SAFETY INSTRUCTIONS

- If the appliance is defective, do not try to repair it yourself. Always have a qualified mechanic carry out any repairs.
- This appliance may be used by children over the age of 8 years old and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and know-how, but only if supervised or if they have been instructed on how to use the appliance safely and are aware of its potential dangers.
- Children are not allowed to clean and maintain the appliance, except if they are over the age of 8 years old and supervised.
- Keep an eye on children to ensure that they do not play with the appliance.
- Be careful when using the appliance outdoors.
- Never use the appliance in damp or wet locations.
- Thoroughly clean the appliance after use (see Cleaning and Maintenance).

ENVIRONMENT



Dispose of packaging material such as plastic and cardboard boxes in the designated containers.

Do not dispose of this product as normal domestic waste at the end of its life, but hand it in at a collection point for the reuse of electric and electronic equipment. Look for the symbol on the product, the user instructions or the packaging showing the type of waste.

- The materials can be used as indicated. By helping us reuse and process the materials or otherwise recycle the old equipment, you will be making an important contribution towards the protection of the environment.
- Your municipality can tell you where to find the designated waste collection point in your neighbourhood.

SERVICE

In the unlikely event of a malfunction, please contact Bestron customer service: **www.bestron.com/service**

OPERATION - General information

The below description goes with the image on page 2.

1. **The LCD display indicates that:**
 - a. the battery is full or almost empty
 - b. a negative value is measured
 - c. the tare function is used
 - d. the normal weighing function is used
 - e. the volume is measured in fluid ounces
 - f. the volume is measured in milliliters
 - g. weight is measured in pounds and ounces
 - h. the weight is measured in ounces
 - i. the weight is measured in grams
2. **Unit button (g / oz / fl'oz / ml / lb'oz)**
3. **Weighing platform**
4. **On/Off button and Tare button for weighing function**
5. **Battery compartment (bottom)**

OPERATION - BEFORE YOU START (SEE FIGURES 1 & 2)

For your convenience, a battery (type CR2032) is already installed in this device at the factory.

1. Open the battery compartment (figure 1, no. 5) on the bottom of the device by pulling the tab up (figure 2).
2. Remove the sticker from the battery before using the device.
3. Close the battery compartment.

OPERATION - WEIGHING (SEE FIGURE 1 & 2)

1. Place the scale on a solid and flat surface.
2. You can optionally place a bowl or scale on the weighing platform (figure 1, no. 3) to place the goods to be weighed. Always do this before switching on the device.
3. Switch on the device by pressing the On/Off button (4). Wait until the number "0" appears in the display.
4. Select your preferred measurement system by pressing the unit button (2). In the display (1) you will see g (grams), oz (ounces), fl'oz (fluid ounces), ml (milliliters) or lb'oz (pounds and ounces) flashing alternately.
5. Place the goods to be weighed on the weighing platform (or in the bowl or dish). The number "0" appears in the display.
6. You can switch the device off again by pressing the On/Off button for approximately 3 seconds.

NB:

- You can weigh up to 5 kg.
- The device switches itself off when it is not used for approximately 90 seconds. Your system choice is remembered by the device after switching off.

OPERATION - WEIGHING FUNCTION (SEE FIGURE 1 & 2)

If you want to weigh several items one after the other without having to empty the scale each time, you can use the weighing function:

1. Place the scale on a solid and flat surface.
2. You can place a bowl or scale on the weighing platform to place the goods to be weighed. Always do this before switching on the device.
3. Switch on the device by pressing the On/Off button. The number "0" appears in the display.
4. Place the first items to be weighed on the weighing platform (or in the bowl or dish). The display now shows the weight.
5. Now press the Tare button (figure 1, no. 4) to reset the value in the display to zero. The number "0" appears in the display.
6. Now repeat steps 4 and 5 until you have weighed all the goods.
7. After you have removed everything from the weighing platform, the display will show a negative value. The weight shown on the display is then the total weight of all goods.
8. You can switch the device off again by pressing the On/Off button for approximately 3 seconds.

OPERATION - WARNING SIGNS (SEE FIGURES 1 & 2)

LO: The battery is low. Replace the battery as soon as possible (see 'Replacing the battery').
 EEEE: The scale is overloaded. Remove some items from the tray to prevent damage.
 UNST: The scale is unstable. Turn off the device, place it on a solid and flat surface and turn it on again.

OPERATION - REPLACING THE BATTERY (SEE FIGURE 1 & 2)

1. Open the battery compartment (figure 1, no. 5) on the bottom of the device by pulling the tab up (figure2).
2. Remove the empty battery and insert a new battery (type CR2032).
3. Close the battery compartment.

CLEANING AND MAINTENANCE

- This kitchen scale is a precision instrument. We recommend not loading the scale with goods for a longer period of time.
- Use a soft damp cloth to clean the device and then dry it with a soft dry cloth.
- Do not use aggressive cleaning agents or abrasives.

EN

Technical Specifications	
Model	AKS700
Mains	3V (1 x CR2032)
Frequency (Hz)	-
Safety Class	III
Power (Watt)	-
Noise (dB(A))	-
Max. Capacity	5 KG max
Maximum continuous operating time (KB)	-
Dimensions (L x W x H) (cm)	15,0x20,0x1,5 cm
Cable length (cm)	-

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Nel caso indesiderato in cui l'unità dovesse guastarsi, non tentare mai di ripararla da soli. Far sempre eseguire le riparazioni da un tecnico qualificato.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con scarsa esperienza e conoscenza, ma esclusivamente sotto la supervisione di un adulto o se hanno ricevuto tutte le istruzioni necessarie per l'utilizzo sicuro dell'apparecchio e ne hanno compreso i possibili pericoli.
- Pulizia e manutenzione non devono essere effettuate dai bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e sotto la supervisione di un adulto.
- I bambini devono essere costantemente sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.
- Fare attenzione quando si utilizza il dispositivo all'aperto.
- Non utilizzare mai l'apparecchio in ambienti umidi.
- Pulire accuratamente l'unità dopo l'uso (vedere la sezione Pulizia e manutenzione).

AMBIENTE



Smaltire il materiale di imballaggio come scatole di plastica e cartone negli appositi contenitori.

- Non smaltire questo prodotto come normali rifiuti domestici a fine vita, ma consegnarlo ad un punto di raccolta per il riutilizzo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Cercare sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso o sulla confezione il simbolo che indica la tipologia di rifiuto.
- I materiali possono essere utilizzati come indicato. Aiutandoci a riutilizzare e lavorare i materiali o a riciclare in altro modo le vecchie apparecchiature, darete un contributo importante alla protezione dell'ambiente.
- Il tuo comune può dirti dove trovare il punto di raccolta dei rifiuti designato nel tuo quartiere.

SERVIZIO

Nell'improbabile eventualità di un malfunzionamento, contattare il servizio clienti Bestron: **www.bestron.com/service**

FUNZIONAMENTO - Avvertenze generali

La descrizione seguente si riferisce all'immagine che si trova a pagina 2:

1. Il display LCD indica che:

- a. la batteria è carica o quasi scarica
- b. viene misurato un valore negativo
- c. viene utilizzata la funzione tara
- d. viene utilizzata la normale funzione di pesatura
- e. il volume si misura in once fluide
- f. il volume è misurato in millilitri
- g. il peso è misurato in libbre e once
- h. il peso è misurato in once
- i. il peso è misurato in grammi

2. Tasto unità (g / oz / fl'oz / ml / lb'oz)

3. Piattaforma di pesatura

4. Pulsante On/Off e pulsante Tara per la funzione di pesatura

5. Vano batteria (in basso)

FUNZIONAMENTO - PRIMA DI INIZIARE (VEDERE FIGURE 1 E 2)

Per vostra comodità, in questo dispositivo è già installata in fabbrica una batteria (tipo CR2032).

1. Aprire il vano batterie (figura 1, n. 5) sul fondo del dispositivo tirando la linguetta verso l'alto (figura 2).
2. Rimuovere l'adesivo dalla batteria prima di utilizzare il dispositivo.
3. Chiudere il vano batterie.

FUNZIONAMENTO - PESATURA (VEDI FIGURE 1 E 2)

1. Posizionare la bilancia su una superficie solida e piana.
2. Opzionalmente è possibile posizionare una ciotola o una bilancia sulla piattaforma di pesata (figura 1, n. 3) per posizionare la merce da pesare. Fatelo sempre prima di accendere il dispositivo.
3. Accendere il dispositivo premendo il pulsante On/Off (4). Attendere finché sul display non viene visualizzata la cifra "0".
4. Selezionare il sistema di misurazione preferito premendo il pulsante dell'unità (2). Nel display (1) lampeggiano alternativamente g (grammi), oz (once), fl'oz (once fluide), ml (millilitri) o lb'oz (libbre e once).
5. Posizionare la merce da pesare sulla piattaforma di pesatura (o nella ciotola o nel piatto). Sul display appare il numero "0".
6. È possibile spegnere nuovamente il dispositivo premendo il pulsante On/Off per circa 3 secondi.

NB:

- Puoi pesare fino a 5 kg.
- L'apparecchio si spegne se non viene utilizzato per circa 90 secondi. La scelta del sistema viene ricordata dal dispositivo dopo lo spegnimento.

FUNZIONAMENTO - FUNZIONE DI PESATURA (VEDERE FIGURE 1 E 2)

Se si desidera pesare più articoli uno dopo l'altro senza dover svuotare ogni volta la bilancia, è possibile utilizzare la funzione di pesatura:

1. Posizionare la bilancia su una superficie solida e piana.
2. È possibile posizionare una ciotola o una bilancia sulla piattaforma di pesatura per posizionare la merce da pesare. Fatelo sempre prima di accendere il dispositivo.
3. Accendere il dispositivo premendo il pulsante On/Off. Sul display appare il numero "0".
4. Posizionare i primi oggetti da pesare sulla piattaforma di pesatura (o nella ciotola o nel piatto). Il display ora mostra il peso.
5. Premere ora il pulsante Tara (figura 1, n. 4) per azzerare il valore sul display. Sul display appare il numero "0".
6. Ripetere ora i passaggi 4 e 5 finché non avrete pesato tutta la merce.
7. Dopo aver rimosso tutto dalla piattaforma di pesatura, il display mostrerà un valore negativo. Il peso visualizzato sul display è quindi il peso totale di tutte le merci.
8. È possibile spegnere nuovamente il dispositivo premendo il pulsante On/Off per circa 3 secondi.

FUNZIONAMENTO - SEGNALI DI AVVERTIMENTO (VEDERE FIGURE 1 E 2)

- LO: La batteria è scarica. Sostituire la batteria il prima possibile (vedere "Sostituzione della batteria").
 EEEE: La bilancia è sovraccarica. Rimuovere alcuni elementi dal vassoio per evitare danni.
 UNST: La scala è instabile. Spegnerne il dispositivo, posizionarlo su una superficie solida e piana superficie e riaccenderlo.

FUNZIONAMENTO - SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA (VEDI FIGURE 1 E 2)

1. Aprire il vano batterie (figura 1, n. 5) sul fondo del dispositivo tirando la linguetta verso l'alto (figura 2).
2. Rimuovere la batteria scarica e inserire una nuova batteria (tipo CR2032).
3. Chiudere il vano batterie.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Questa bilancia da cucina è uno strumento di precisione. Si consiglia di non caricare la bilancia con merci per un periodo di tempo prolungato.
- Utilizzare un panno morbido inumidito per pulire il dispositivo, quindi asciugarlo con un panno morbido e asciutto.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi.

IT

Specifiche tecniche	
Modello	AKS700
Alimentazione	3V (1 x CR2032)
Frequenza (Hz)	-
Classe di sicurezza	III
Energia (Watt)	-
Rumore (dB(A))	-
Max. Capacità	5 KG max
Tempo massimo di funzionamento continuo (KB)	-
Dimensioni (Lar x Lun x H) (cm)	15,0x20,0x1,5 cm
Lunghezza del cavo (cm)	-

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Si el aparato se averiara inesperadamente, nunca intente arreglarlo usted mismo. Deje que las reparaciones las haga un mecánico cualificado.
- Este aparato lo pueden usar niños menores de 8 años y personas con una limitación física, sensorial o mental o una falta de experiencia y conocimiento, pero siempre bajo la supervisión o siguiendo las instrucciones de un adulto sobre su uso seguro y comprendiendo los posibles peligros correspondientes.
- La limpieza y mantenimiento no las pueden realizar niños, excepto si son mayores de 8 años y están bajo la supervisión de un adulto.
- Hay que vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Tenga cuidado al usar el dispositivo en el exterior.
- No use nunca el aparato en espacios húmedos.
- Limpie bien el aparato después de su uso, véase «Limpieza y mantenimiento».

AMBIENTE



Deseche el material de embalaje, como cajas de plástico y cartón, en los contenedores designados.

- No deseche este producto como residuo doméstico normal al final de su vida, sino entréguelo en un punto de recogida para la reutilización de aparatos eléctricos y electrónicos. Busca el símbolo en el producto, las instrucciones de uso o el embalaje que indique el tipo de residuo.
- Los materiales se pueden utilizar como se indica. Al ayudarnos a reutilizar y procesar los materiales o reciclar los equipos viejos, estará haciendo una importante contribución a la protección del medio ambiente.
- Su municipio puede indicarle dónde encontrar el punto de recogida de residuos designado en su barrio.

SERVICIO

En el improbable caso de que se produzca un mal funcionamiento, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Bestron: **www.bestron.com/service**

FUNCIONAMIENTO - Generalidades

La siguiente descripción corresponde a la imagen de la página 2.

1. La pantalla LCD indica que:
 - a. la batería está llena o casi vacía
 - b. se mide un valor negativo
 - c. se utiliza la función de tara
 - d. Se utiliza la función de pesaje normal.
 - e. el volumen se mide en onzas líquidas
 - f. el volumen se mide en mililitros gramo.
 - g. el peso se mide en libras y onzas
 - h. el peso se mide en onzas
 - i. el peso se mide en gramos
2. Botón de unidad (g/oz/fl'oz/ml/lb'oz)
3. Plataforma de pesaje
4. Botón de encendido/apagado y botón de tara para función de pesaje
5. Compartimento de la batería (inferior)

OPERACIÓN - ANTES DE COMENZAR (CONSULTE LAS FIGURAS 1 Y 2)

Para su comodidad, este dispositivo ya viene instalado de fábrica con una batería (tipo CR2032).

1. Abra el compartimento de la batería (figura 1, no. 5) en la parte inferior del dispositivo tirando de la pestaña hacia arriba (figura 2).
2. Retire la pegatina de la batería antes de utilizar el dispositivo.
3. Cierre el compartimento de la batería.

OPERACIÓN - PESAJE (VER FIGURAS 1 Y 2)

1. Coloque la báscula sobre una superficie sólida y plana.
2. Opcionalmente se puede colocar un bol o báscula sobre la plataforma de pesaje (figura 1, nº 3) para colocar la mercancía a pesar. Haga siempre esto antes de encender el dispositivo.
3. Encienda el dispositivo presionando el botón Encendido/Apagado (4). Espere hasta que aparezca el número "0" en la pantalla.
4. Seleccione su sistema de medición preferido presionando el botón de unidad (2). En la pantalla (1) verá g (gramos), oz (onzas), fl'oz (onzas líquidas), ml (mililitros) o lb'oz (libras y onzas) parpadeando alternativamente.
5. Coloque el producto a pesar en la plataforma de pesaje (o en el cuenco o plato). El número "0" aparece en la pantalla.
6. Puede apagar el dispositivo nuevamente presionando el botón On/Off durante aproximadamente 3 segundos.

NÓTESE BIEN:

- Puedes pesar hasta 5 kg.
- El dispositivo se apaga automáticamente cuando no se utiliza durante aproximadamente 90 segundos. El dispositivo recuerda su elección de sistema después de apagarlo.

OPERACIÓN - FUNCIÓN DE PESAJE (VER FIGURAS 1 Y 2)

Si desea pesar varios artículos uno tras otro sin tener que vaciar la báscula cada vez, puede utilizar la función de pesaje:

1. Coloque la báscula sobre una superficie sólida y plana.
2. Puede colocar un recipiente o una báscula en la plataforma de pesaje para colocar los productos a pesar. Haga siempre esto antes de encender el dispositivo.
3. Encienda el dispositivo presionando el botón Encendido/Apagado. El número "0" aparece en la pantalla.
4. Coloque los primeros objetos a pesar en la plataforma de pesaje (o en el cuenco o plato). La pantalla ahora muestra el peso.
5. Ahora presione el botón Tara (figura 1, no. 4) para restablecer el valor en la pantalla a cero. El número "0" aparece en la pantalla.
6. Ahora repita los pasos 4 y 5 hasta haber pesado todos los productos.
7. Después de haber retirado todo lo que había en la plataforma de pesaje, la pantalla mostrará un valor negativo. El peso que se muestra en la pantalla es entonces el peso total de todos los productos.
8. Puede apagar el dispositivo nuevamente presionando el botón On/Off durante aproximadamente 3 segundos.

OPERACIÓN - SEÑALES DE ADVERTENCIA (CONSULTE LAS FIGURAS 1 Y 2)

- LO: La batería está baja. Reemplace la batería lo antes posible (consulte 'Reemplazo de la batería').
 EEEE: La báscula está sobrecargada. Retire algunos artículos de la bandeja para evitar daños.
 UNST: La escala es inestable. Apague el dispositivo, colóquelo sobre una superficie sólida y plana superficie y enciéndalo nuevamente.

FUNCIONAMIENTO - REEMPLAZO DE LA BATERÍA (VER FIGURAS 1 Y 2)

1. Abra el compartimiento de la batería (figura 1, no. 5) en la parte inferior del dispositivo tirando de la pestaña hacia arriba (figura 2).
2. Retire la batería vacía e inserte una batería nueva (tipo CR2032).
3. Cierre el compartimiento de la batería.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Esta báscula de cocina es un instrumento de precisión. Recomendamos no cargar la báscula con mercancías durante un período de tiempo prolongado.
- Utilice un paño suave húmedo para limpiar el dispositivo y luego séquelo con un paño suave y seco.
- No utilice agentes de limpieza agresivos ni abrasivos.

ES

Especificaciones técnicas	
Modelo	AKS700
Red eléctrica	3V (1 x CR2032)
Frecuencia (Hz)	-
Clase de seguridad	III
Energía (Watt)	-
Ruido (dB(A))	-
Max. Capacidad	5 KG max
Tiempo máximo de funcionamiento continuo (KB)	-
Dimensiones (largo x ancho x alto) (cm)	15,0x20,0x1,5 cm
Longitud del cable (cm)	-

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Jeśli urządzenie jest uszkodzone, nie próbuj go naprawiać samodzielnie. Wszelkie naprawy należy zawsze zlecać wykwalifikowanemu mechanikowi.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, ale tylko pod nadzorem lub po poinstruowaniu, jak bezpiecznie korzystać z urządzenia i są świadomi potencjalnych zagrożeń.
- Dzieciom nie wolno czyścić i konserwować urządzenia, chyba że ukończyły 8 rok życia i są pod nadzorem.
- Należy zwracać uwagę na dzieci, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.
- Zachowaj ostrożność podczas korzystania z urządzenia na zewnątrz.
- Nigdy nie używaj urządzenia w wilgotnych lub mokrych miejscach.
- Po użyciu dokładnie wyczyść urządzenie (patrz Czyszczenie i konserwacja).

ŚRODOWISKO



- Materiały opakowaniowe, takie jak plastikowe i kartonowe pudełka, należy wyrzucać do przeznaczonych do tego pojemników.
- Po zakończeniu użytkowania tego produktu nie należy wyrzucać go razem ze zwykłymi odpadami domowymi, ale przekazać go do punktu zbiórki w celu ponownego wykorzystania sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Poszukaj symbolu na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu wskazującym rodzaj odpadu.
 - Materiały można stosować zgodnie ze wskazaniem. Pomagając nam ponownie wykorzystać i przetworzyć materiały lub w inny sposób poddać recyklingowi stary sprzęt, wnosisz istotny wkład w ochronę środowiska.
 - Twoja gmina może poinformować Cię, gdzie w Twojej okolicy znaleźć wyznaczony punkt zbiórki odpadów.

PRACA

W mało prawdopodobnym przypadku awarii należy skontaktować się z obsługą klienta Bestron: www.bestron.com/service

DZIAŁANIE — INFORMACJE OGÓLNE

Poniższy opis jest zgodny z ilustracją na stronie 2.

1. Wyświetlacz LCD wskazuje, że:

- a. bateria jest pełna lub prawie pusta
- b. mierzona jest wartość ujemna
- c. używana jest funkcja tarowania
- d. używana jest normalna funkcja ważenia
- e. objętość mierzy się w uncjach płynu
- f. objętość mierzy się w mililitrach
- g. wagę mierzy się w funtach i uncjach
- h. wagę mierzy się w uncjach
- i. wagę mierzy się w gramach

2. Przycisk jednostki (g / oz / fl'oz / ml / lb'oz)

3. Platforma wagowa

4. Przycisk włączania/wyłączania i przycisk tarowania do funkcji ważenia

5. Komora baterii (na dole)

OBSŁUGA — PRZED ROZPOCZĘCIEM (PATRZ RYSUNKI 1 I 2)

Dla Twojej wygody bateria (typ CR2032) jest już zainstalowana w tym urządzeniu fabrycznie.

1. Otwórz komorę baterii (rysunek 1, nr 5) znajdującą się na spodzie urządzenia pociągając za klapkę do góry (rysunek 2).
2. Przed użyciem urządzenia usuń naklejkę z akumulatora.
3. Zamknij komorę baterii.

OPERACJA - WAŻENIE (PATRZ RYSUNKI 1 I 2)

1. Umieść wagę na twardej i płaskiej powierzchni.
2. Opcjonalnie na platformie wagowej można umieścić miskę lub wagę (rysunek 1, nr 3) w celu ułożenia ważonego towaru. Zawsze rób to przed włączeniem urządzenia.
3. Włącz urządzenie wciskając przycisk On/Off (4). Poczekać, aż na wyświetlaczu pojawi się cyfra „0”.
4. Wybierz preferowany system pomiarowy, naciskając przycisk jednostki (2). Na wyświetlaczu (1) zobaczysz na przemian migające g (gramy), oz (uncje), fl'oz (uncje płynu), ml (mililitry) lub lb'oz (funty i uncje).
5. Połóż ważony towar na platformie wagowej (lub w misce lub naczyniu). Na wyświetlaczu pojawi się cyfra „0”.
6. Urządzenie można ponownie wyłączyć naciskając przycisk Wł./Wył. na około 3 sekundy.

Uwaga:

- Możesz ważyć do 5 kg.
- Urządzenie wyłącza się samoczynnie, jeśli nie jest używane przez około 90 sekund. Wybór systemu zostaje zapamiętany przez urządzenie po wyłączeniu.

OBSŁUGA - FUNKCJA WAŻENIA (PATRZ RYSUNKI 1 I 2)

Jeśli chcesz zważyć kilka przedmiotów jeden po drugim bez konieczności każdorazowego opróżniania wagi, możesz skorzystać z funkcji ważenia:

1. Umieść wagę na twardej i płaskiej powierzchni.
2. Na platformie wagowej możesz umieścić miskę lub wagę w celu umieszczenia ważonego towaru. Zawsze rób to przed włączeniem urządzenia.
3. Włącz urządzenie wciskając przycisk Włącz/Wyłącz. Na wyświetlaczu pojawi się cyfra „0”.
4. Połóż pierwsze ważne przedmioty na platformie wagowej (lub w misce lub naczyniu). Wyświetlacz pokazuje teraz wagę.
5. Teraz naciśnij przycisk Tara (rysunek 1, nr 4), aby wyzerować wartość na wyświetlaczu. Na wyświetlaczu pojawi się cyfra „0”.
6. Teraz powtarzaj kroki 4 i 5, aż zważysz cały towar.
7. Po zdjęciu wszystkiego z wagi na wyświetlaczu pojawi się wartość ujemna. Waga pokazana na wyświetlaczu jest wówczas całkowitą wagą wszystkich towarów.
8. Możesz ponownie wyłączyć urządzenie, naciskając przycisk Wł./Wył. na około 3 sekundy.

DZIAŁANIE — ZNAKI OSTRZEGAWCZE (PATRZ RYSUNKI 1 I 2)

- LO: Poziom naładowania baterii jest niski. Wymień baterię tak szybko, jak to możliwe (patrz „Wymiana baterii”).
- EEEE: Waga jest przeciążona. Wymij niektóre przedmioty z tacy, aby zapobiec uszkodzeniu.
- UNST: Skala jest niestabilna. Wyłącz urządzenie, połóż je na twardej i płaskiej powierzchni i włącz go ponownie.

OBSŁUGA - WYMIANA BATERII (PATRZ RYSUNKI 1 I 2)

1. Otwórz komorę baterii (rysunek 1, nr 5) znajdującą się na spodzie urządzenia pociągając za klapkę do góry (rysunek 2).
2. Wymij pustą baterię i włóż nową baterię (typ CR2032).
3. Zamknij komorę baterii.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Niniejsza waga kuchenna jest urządzeniem precyzyjnym. Zalecamy nie obciążać wagi towarami przez dłuższy czas.
- Do czyszczenia urządzenia używaj miękkiej, wilgotnej szmatki, a następnie osusz je miękką, suchą szmatką.
- Nie używaj agresywnych środków czyszczących ani materiałów ściernych.

PL

Specyfikacja techniczna	
Model	AKS700
Sieć elektryczna	3V (1 x CR2032)
Częstotliwość (Hz)	-
Klasa bezpieczeństwa	III
Moc (Watt)	-
Hałas (dB(A))	-
Pojemność max.	5 KG max
Maksymalny ciągły czas pracy (KB)	-
Wymiary (L x B x H) (cm)	15,0x20,0x1,5 cm
Długość kabla (cm)	-

SIGURNOSNE UPUTE

- Ako je uređaj neispravan, ne pokušavajte ga sami popraviti. Sve popravke uvijek neka izvrši kvalificirani mehaničar.
- Ovaj uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ali samo pod nadzorom ili ako su upućene u sigurno korištenje uređaja. te su svjesni njegovih potencijalnih opasnosti.
- Djeca ne smiju čistiti i održavati uređaj, osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom.
- Pazite na djecu kako se ne bi igrala s uređajem.
- Budite oprezni kada koristite uređaj na otvorenom.
- Nikada nemojte koristiti uređaj na vlažnim ili mokrim mjestima.
- Temeljito očistite uređaj nakon upotrebe (pogledajte Čišćenje i održavanje).

OKOLIŠ



Materijale za pakiranje kao što su plastične i kartonske kutije treba odlagati u za to predviđene spremnike.

- Na kraju uporabe, ovaj proizvod nemojte odlagati s uobičajenim kućnim otpadom, već ga odnesite na sabirno mjesto za ponovnu uporabu električne i elektroničke opreme. Potražite simbol na proizvodu, korisničkom priručniku ili pakiranju koji označava vrstu otpada.
- Materijali se mogu koristiti kako je naznačeno. Pomažući nam da ponovno upotrijebimo i recikliramo materijale ili na drugi način recikliramo staru opremu, dajete važan doprinos zaštiti okoliša.
- Vaša općina vam može reći gdje možete pronaći određeno mjesto za prikupljanje otpada u vašem području.

RADITI

U malo vjerojatnom slučaju kvara, kontaktirajte Bestron korisničku službu: **www.bestron.com/service**

OPERACIJA - OPĆE INFORMACIJE

Sljedeći opis je u skladu sa ilustracijom na stranici 2.

1. LCD zaslon pokazuje da:

- a. baterija je puna ili skoro prazna
- b. izmjerena je negativna vrijednost
- c. koristi se tara funkcija
- d. koristi se normalna funkcija vaganja
- e. volumen se mjeri u tekućim uncama
- f. volumen se mjeri u mililitrima
- g. težina se mjeri u funtama i uncama
- h. težina se mjeri u uncama
- i. težina se mjeri u gramima

2. Gumb jedinice (g / oz / fl'oz / ml / lb'oz)

3. Platforma za vaganje

4. Tipka za uključivanje/isključivanje i tipka za taru za funkciju vaganja

5. Pretinac za bateriju (dno)

RAD - PRIJE NEGO ŠTO POČNETE (POGLEDAJTE SLIKE 1 I 2)

Radi vaše udobnosti, baterija (tip CR2032) je već instalirana u ovaj uređaj u tvornici.

1. Otvorite pretinac za baterije (slika 1, br. 5) na dnu uređaja povlačenjem jezičca prema gore (slika 2).
2. Uklonite naljepnicu s baterije prije korištenja uređaja.
3. Zatvorite odjeljak za baterije.

OPERACIJA - VAGANJE (POGLEDAJTE SLIKU 1 I 2)

1. Postavite vagu na čvrstu i ravnu površinu.
2. Opcionalno možete postaviti zdjelu ili vagu na platformu za vaganje (slika 1, br. 3) kako biste stavili robu za vaganje. Uvijek to učinite prije nego što uključite uređaj.
3. Uključite uređaj pritiskom na tipku za uključivanje/isključivanje (4). Pričekajte da se na zaslonu pojavi broj "0".
4. Odaberite željeni mjerni sustav pritiskom na gumb jedinice (2). Na zaslonu (1) vidjet ćete g (grame), oz (unce), fl'oz (tekuće unce), ml (mililitre) ili lb'oz (funte i unce) kako trepere naizmjenično.
5. Stavite robu koju želite vagati na platformu za vaganje (ili u zdjelu ili posudu). Na zaslonu se pojavljuje broj "0".
6. Uređaj možete ponovno isključiti pritiskom na tipku On/Off otprilike 3 sekunde.

NB:

- Možete težiti do 5 kg.
- Uređaj se sam isključuje ako se ne koristi otprilike 90 sekundi. Vaš odabir sustava uređaj pamti nakon isključivanja.

RAD - FUNKCIJA VAGANJA (POGLEDAJTE SLIKU 1 I 2)

Ako želite vagati nekoliko artikala jedan za drugim bez potrebe da svaki put praznite vagu, možete koristiti funkciju vaganja:

1. Postavite vagu na čvrstu i ravnu površinu.
2. Na platformu za vaganje možete postaviti zdjelu ili vagu kako biste stavili robu za vaganje. Uvijek to učinite prije nego što uključite uređaj.
3. Uključite uređaj pritiskom na tipku za uključivanje/isključivanje. Na zaslonu se pojavljuje broj "0".
4. Stavite prve predmete za vaganje na platformu za vaganje (ili u zdjelu ili posudu). Zaslon sada prikazuje težinu.
5. Sada pritisnite tipku Tara (slika 1, br. 4) za vraćanje vrijednosti na zaslonu na nulu. Na zaslonu se pojavljuje broj "0".
6. Sada ponavljajte korake 4 i 5 dok ne izvagete svu robu.
7. Nakon što ste sve uklonili s platforme za vaganje, zaslon će prikazati negativnu vrijednost. Težina prikazana na zaslonu tada je ukupna težina sve robe.
8. Uređaj možete ponovno isključiti pritiskom na tipku On/Off otprilike 3 sekunde.

RAD - ZNAKOVI UPOZORENJA (VIDI SLIKE 1 I 2)

- LO: Baterija je slaba. Zamijenite bateriju što je prije moguće (pogledajte 'Zamjena baterije').
 EEEE: Vaga je preopterećena. Uklonite neke stavke iz ladice kako biste spriječili oštećenje.
 UNST: Vaga je nestabilna. Isključite uređaj, postavite ga na čvrstu i ravnu površinu površinu i ponovno ga uključite.

RAD - ZAMJENA BATERIJE (POGLEDAJTE SLIKU 1 I 2)

1. Otvorite pretinac za baterije (slika 1, br. 5) na dnu uređaja povlačenjem jezičca prema gore (slika 2).
2. Izvadite praznu bateriju i umetnite novu bateriju (tip CR2032).
3. Zatvorite odjeljak za baterije.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Ova kuhinjska vaga je precizan instrument. Preporučamo da vagu ne punitite robom dulje vrijeme.
- Uređaj očistite mekom vlažnom krpom, a zatim ga osušite mekom suhom krpom.
- Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje ili abrazive.

HR

Műszaki adatok	
Modell	AKS700
Hálózat	3V (1 x CR2032)
Frekvencia (Hz)	-
Biztonsági osztály	III
Erő (Watt)	-
Zaj (dB(A))	-
Max. Kapacitás	5 KG max
Maximális folyamatos üzemidő (KB)	-
Méreték (D x Š x V) (cm)	15,0x20,0x1,5 cm
Kábelhosszúság (cm)	-

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

- Pokud je spotřebič vadný, nepokoušejte se jej sami opravit. Jakékoli opravy vždy nechte provést kvalifikovanému mechanikovi.
- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a know-how, ale pouze pod dozorem nebo pokud byly poučeny o tom, jak spotřebič bezpečně používat. a jsou si vědomi jeho potenciálních nebezpečí.
- Dětem není dovoleno čistit a udržovat spotřebič, s výjimkou případů, kdy jsou starší 8 let a jsou pod dozorem.
- Dávejte pozor na děti, abyste se ujistili, že si se spotřebičem nebudou hrát.
- Při používání přístroje venku buďte opatrní.
- Nikdy nepoužívejte přístroj ve vlhkých nebo mokrých prostorách.
- Po použití spotřebič důkladně vyčistěte (viz Čištění a údržba).

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Obalové materiály, jako jsou plastové a kartonové krabice, by měly být likvidovány v určených nádobách.

- Po ukončení používání nelikvidujte tento výrobek s běžným domovním odpadem, ale odнесите jej na sběrné místo pro opětovné použití elektrických a elektronických zařízení. Na produktu, uživatelské příručce nebo obalu vyhledejte symbol, který označuje druh odpadu.
- Materiály mohou být použity, jak je uvedeno. Tím, že nám pomáháte znovu používat a recyklovat materiály nebo jinak recyklovat staré zařízení, významně přispíváte k ochraně životního prostředí.
- Vaše obec může sdělit, kde ve vaší oblasti najdete určené sběrné místo odpadu.

PRÁCE

V nepravděpodobném případě poruchy kontaktujte zákaznický servis Bestron: www.bestron.com/service

PROVOZ - OBECNÉ INFORMACE

Následující popis odpovídá obrázku na straně 2.

1. **LCD displej ukazuje, že:**
 - a. baterie je plná nebo téměř vybitá
 - b. je naměřena záporná hodnota
 - c. je použita funkce tárování
 - d. použije se normální funkce vážení
 - e. objem se měří v tekutých uncích
 - f. objem se měří v mililitrech
 - g. hmotnost se měří v librách a uncích
 - h. hmotnost se měří v uncích
 - i. hmotnost se měří v gramech
2. Tlačítko jednotky (g / oz / fl'oz / ml / lb'oz)
3. Vážicí plošina
4. Tlačítko On/Off a tlačítko Tare pro funkci vážení
5. Příhrádka na baterie (spodní část)

PROVOZ – NEŽ ZAČNETE (VIZ OBRÁZKY 1 A 2)

Pro vaše pohodlí je v tomto zařízení již z výroby nainstalována baterie (typ CR2032).

1. Otevřete příhrádku na baterie (obrázek 1, č. 5) na spodní straně zařízení vytažením jazyčku nahoru (obrázek 2).
2. Před použitím zařízení odstraňte nálepkou z baterie.
3. Zavřete příhrádku na baterie.

PROVOZ - VÁŽENÍ (VIZ OBRÁZEK 1 A 2)

1. Umístěte váhu na pevný a rovný povrch.
2. Volitelně můžete na vážicí plošinu umístit misku nebo váhu (obrázek 1, č. 3) pro umístění váženého zboží. Toto proveďte vždy před zapnutím zařízení.
3. Zapněte zařízení stisknutím tlačítka On/Off (4). Počkejte, dokud se na displeji neobjeví číslo „0“.
4. Vyberte preferovaný systém měření stisknutím tlačítka jednotky (2). Na displeji (1) uvidíte střídavě blikat g (gramy), oz (unce), fl'oz (tekuté unce), ml (mililitry) nebo lb'oz (libry a unce).
5. Položte vážené zboží na vážicí plošinu (nebo do misky či misky). Na displeji se zobrazí číslo „0“.
6. Zařízení můžete opět vypnout stisknutím tlačítka On/Off po dobu přibližně 3 sekund.

Pozn.:

- Můžete vážit až 5 kg.
- Zařízení se samo vypne, pokud se přibližně 90 sekund nepoužívá. Vaši volbu systému si zařízení po vypnutí zapamatuje.

PROVOZ - FUNKCE VÁŽENÍ (VIZ OBRÁZEK 1 A 2)

Pokud chcete vážit několik položek za sebou, aniž byste museli váhu pokaždé vyprázdnit, můžete použít funkci vážení:

1. Umístěte váhu na pevný a rovný povrch.
2. Na vážicí plošinu můžete umístit misku nebo váhu, abyste umístili vážené zboží. Toto proveďte vždy před zapnutím zařízení.
3. Zapněte zařízení stisknutím tlačítka On/Off. Na displeji se zobrazí číslo „0“.
4. Umístěte první položky, které chcete zvážit, na vážicí plošinu (nebo do misky nebo misky). Na displeji se nyní zobrazí hmotnost.
5. Nyní stiskněte tlačítko Tare (obrázek 1, č. 4) pro resetování hodnoty na displeji na nulu. Na displeji se zobrazí číslo „0“.
6. Nyní opakujte kroky 4 a 5, dokud nezávážíte veškeré zboží.
7. Po odstranění všeho z vážicí plošiny se na displeji zobrazí záporná hodnota. Hmotnost zobrazená na displeji je pak celková hmotnost veškerého zboží.
8. Zařízení můžete opět vypnout stisknutím tlačítka On/Off na přibližně 3 sekundy.

PROVOZ – VÝSTRAŽNÉ ZNAČKY (VIZ OBRÁZKY 1 A 2)

LO: Baterie je vybitá. Vyměňte baterii co nejdříve (viz „Výměna baterie“).

EEEE: Váha je přetížená. Vyměňte některé položky ze zásobníku, abyste zabránili poškození.

UNST: Váha je nestabilní. Vypněte zařízení, položte jej na pevný a rovný povrch a znovu jej zapněte.

PROVOZ - VÝMĚNA BATERIE (VIZ OBRÁZEK 1 A 2)

1. Otevřete přihrádku na baterie (obrázek 1, č. 5) na spodní straně zařízení vytažením jazýčku nahoru (obrázek 2).
2. Vyměňte prázdnou baterii a vložte novou baterii (typ CR2032).
3. Zavřete přihrádku na baterie.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Tato kuchyňská váha je přesný přístroj. Doporučujeme váhu nezatěžovat delší dobu zbožím.
- K čištění zařízení použijte měkký vlhký hadřík a poté jej osušte měkkým suchým hadříkem.
- Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo abrazivní prostředky.

CZ

Technické specifikace	
Modelka	AKS700
Síťová	3V (1 x CR2032)
Frekvence (Hz)	-
Bezpečnostní třída	III
Napájení (Watt)	-
Hluk (dB(A))	-
Max. Kapacita	5 KG max
Maximální doba nepřetržitého provozu (KB)	-
Rozměry (D x Š x V) (cm)	15,0x20,0x1,5 cm
Délka kabelu (cm)	-

BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE

- Ak je spotrebič chybný, nepokúšajte sa ho opraviť sami. Akékoľvek opravy zverte vždy kvalifikovanému mechanikovi.
- Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a know-how, ale iba ak sú pod dozorom alebo ak boli poučené o tom, ako spotrebič bezpečne používať. a sú si vedomí jeho potenciálnych nebezpečenstiev.
- Deťom nie je dovolené čistiť a udržiavať spotrebič, s výnimkou prípadov, keď sú staršie ako 8 rokov a sú pod dozorom.
- Dávajte pozor na deti, aby ste sa uistili, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- Pri používaní spotrebiča vonku buďte opatrní.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte vo vlhkých alebo mokrých priestoroch.
- Po použití spotrebič dôkladne vyčistíte (pozri Čistenie a údržba).

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



- Obalové materiály, ako sú plastové a kartónové krabice, by mali byť likvidované v určených nádobách.
- Po ukončení používania nelikvidujte tento výrobok s bežným domovým odpadom, ale odnesite ho na zberné miesto pre opätovné použitie elektrických a elektronických zariadení. Na produkte, užívateľskej príručke alebo obale vyhľadajte symbol, ktorý označuje druh odpadu.
 - Materiály môžu byť použité, ako je uvedené. Tým, že nám pomáhate znovu používať a recyklovať materiály alebo inak recyklovať staré zariadenia, významne prispievate k ochrane životného prostredia.
 - Vaša obec vám môže oznámiť, kde vo vašej oblasti nájdete určené zberné miesto odpadu.

PRÁCA

V nepravdepodobnom prípade poruchy kontaktujte zákaznícky servis Bestron: www.bestron.com/service

PREVÁDZKA - VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Nasledujúci popis zodpovedá obrázku na strane 2.

1. LCD displej zobrazuje, že:
 - a. batéria je plná alebo takmer vybitá
 - b. je nameraná záporná hodnota
 - c. používa sa funkcia tarovania
 - d. používa sa funkcia normálneho váženia
 - e. objem sa meria v tekutých unciach
 - f. objem sa meria v mililitroch
 - g. hmotnosť sa meria v librách a unciach
 - h. hmotnosť sa meria v unciach
 - i. hmotnosť sa meria v gramoch
2. Tlačidlo jednotky (g / oz / fl'oz / ml / lb'oz)
3. Vážiaca plošina
4. Tlačidlo On/Off a tlačidlo Tare pre funkciu váženia
5. Priestor na batérie (spodná časť)

PREVÁDZKA – SKÔR AKO ZAČNETE (POZRI OBRÁZKY 1 A 2)

Pre vaše pohodlie je v tomto zariadení už z výroby nainštalovaná batéria (typ CR2032).

1. Otvorte priehradku na batérie (obrázok 1, č. 5) na spodnej strane zariadenia potiahnutím jazýčka nahor (obrázok 2).
2. Pred použitím zariadenia odstráňte nálepku z batérie.
3. Zatvorte priehradku na batérie.

PREVÁDZKA - VÁŽENIE (POZRI OBRÁZOK 1 A 2)

1. Položte váhu na pevný a rovný povrch.
2. Na vážiacu plošinu môžete voľiteľne umiestniť misku alebo váhu (obrázok 1, č. 3) na umiestnenie váženého tovaru. Urobte to vždy pred zapnutím zariadenia.
3. Zapnite zariadenie stlačením tlačidla On/Off (4). Počkajte, kým sa na displeji nezobrazí číslo „0“.
4. Stlačením tlačidla jednotky (2) vyberte preferovaný systém merania. Na displeji (1) uvidíte striedavo blikať g (gramy), oz (unce), fl'oz (tekuté unce), ml (mililitre) alebo lb'oz (libry a unce).
5. Položte vážený tovar na vážiacu plošinu (alebo do misky alebo misky). Na displeji sa zobrazí číslo „0“.
6. Zariadenie môžete opäť vypnúť stlačením tlačidla On/Off na približne 3 sekundy.

Poznámka:

- Môžete vážiť až 5 kg.
- Zariadenie sa samo vypne, keď sa približne 90 sekúnd nepoužíva. Váš výber systému si zariadenie po vypnutí zapamätá.

PREVÁDZKA - FUNKCIA VÁŽENIA (POZRI OBRÁZOK 1 A 2)

Ak chcete vážiť niekoľko položiek za sebou bez toho, aby ste museli váhu zakaždým vyprázdňovať, môžete použiť funkciu váženia:

1. Položte váhu na pevný a rovný povrch.
2. Na vážiacu plošinu môžete položiť misku alebo váhu na umiestnenie váženého tovaru. Urobte to vždy pred zapnutím zariadenia.
3. Zapnite zariadenie stlačením tlačidla On/Off. Na displeji sa zobrazí číslo „0“.
4. Umiestnite prvé predmety, ktoré sa majú vážiť, na vážiacu plošinu (alebo do misky). Na displeji sa teraz zobrazí hmotnosť.
5. Teraz stlačte tlačidlo Tare (obrázok 1, č. 4), aby ste vynulovali hodnotu na displeji. Na displeji sa zobrazí číslo „0“.
6. Teraz opakujte kroky 4 a 5, kým nevážite všetok tovar.
7. Po odstránení všetkého z vážiacej plošiny sa na displeji zobrazí záporná hodnota. Hmotnosť zobrazená na displeji je potom celková hmotnosť všetkého tovaru.
8. Zariadenie môžete znova vypnúť stlačením tlačidla On/Off na približne 3 sekundy.

PREVÁDZKA - VÝSTRAŽNÉ ZNAČKY (POZRI OBRÁZKY 1 A 2)

LO: Batéria je slabá. Vymeňte batériu čo najskôr (pozri „Výmena batérie“).

EEEE: Váha je preťažená. Vyberte niektoré položky zo zásobníka, aby ste predišli poškodeniu.

UNST: Váha je nestabilná. Vyprňte zariadenie, položte ho na pevný a rovný povrch a znova ho zapnite.

PREVÁDZKA - VÝMENA BATÉRIE (POZRI OBRÁZOK 1 A 2)

1. Otvorte priehradku na batérie (obrázok 1, č. 5) na spodnej strane zariadenia potiahnutím jazýčka nahor (obrázok 2).
2. Vyberte prázdnu batériu a vložte novú batériu (typ CR2032).
3. Zatvorte priehradku na batérie.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Táto kuchynská váha je presný prístroj. Odporúčame váhu nezaťažovať dlhší čas tovarom.
- Na čistenie zariadenia použite mäkkú vlhkú handričku a potom ho osušte mäkkou suchou handričkou.
- Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky alebo abrazívne prostriedky.

SK

Tehničke specifikacije	
Model	AKS700
Mrežno napajanje	3V (1 x CR2032)
Frekvencija (Hz)	-
Sigurnosna klasa	III
Vlast (Watt)	-
Buka (dB(A))	-
Max. Kapacitet	5 KG max
Maksimalno vrijeme neprekidnog rada (KB)	-
Dimenzije (D x Š x V) (cm)	15,0x20,0x1,5 cm
Dužina kabela (cm)	-

INSTRUCIUNI DE SIGURANTA

- Dacă aparatul este defect, nu încercați să îl reparați singur. Apelați întotdeauna la un mecanic calificat să efectueze orice reparație.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și know-how, dar numai dacă sunt supravegheați sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului. și sunt conștienți de potențialele sale pericole.
- Copiii nu au voie să curețe și să întrețină aparatul, cu excepția cazului în care au peste 8 ani și sunt supravegheați.
- Urmăriți copiii pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Aveți grijă când utilizați aparatul în aer liber.
- Nu utilizați niciodată aparatul în locuri umede sau umede.
- Curățați bine aparatul după utilizare (vezi Curățare și Întreținere).

MEDIU INCONJURATOR



Materialele de ambalare, cum ar fi cutiile de plastic și carton, trebuie aruncate în containere desemnate.

- După utilizare, nu aruncați acest produs împreună cu deșeurile menajere normale, ci duceți-l la un punct de colectare pentru reutilizarea echipamentelor electrice și electronice. Căutați simbolul care indică tipul de deșeu pe produs, manual de utilizare sau ambalaj.
- Materialele pot fi folosite conform indicațiilor. Ajutându-ne să reutilizăm și să reciclăm materialele sau să reciclăm în alt mod echipamentele vechi, aduci o contribuție semnificativă la protecția mediului.
- Municipality dumneavoastră vă poate spune unde puteți găsi un punct de colectare a deșeurilor desemnat în zona dumneavoastră.

MUNCĂ

În cazul puțin probabil al unei defecțiuni, contactați Serviciul Clienți Bestron: www.bestron.com/service

FUNȚIONARE - INFORMAȚII GENERALE

Următoarea descriere corespunde imaginii de la pagina 2.

1. Afișajul LCD indică următoarele:

- a. bateria este plină sau aproape goală
- b. se măsoară o valoare negativă
- c. se folosește funcția tara
- d. se folosește funcția normală de cântărire
- e. volumul se măsoară în uncii fluide
- f. volumul se măsoară în mililitri
- g. greutatea se măsoară în lire sterline și uncii
- h. greutatea se măsoară în uncii
- i. greutatea se măsoară în grame

2. Buton de unitate (g / oz / fl'oz / ml / lb'oz)

3. Platformă de cântărire

4. Butonul Pornit/Oprit și butonul Tară pentru funcția de cântărire

5. Compartiment baterie (partea de jos)

OPERARE - ÎNAINTE DE A ÎNCEPE (VEZI FIGURILE 1 ȘI 2)

Pentru confortul dvs., o baterie (tip CR2032) este deja instalată în acest dispozitiv din fabrică.

1. Deschideți compartimentul bateriei (figura 1, nr. 5) de pe partea inferioară a dispozitivului trăgând clapeta în sus (figura 2).
2. Scoateți autocolantul de pe baterie înainte de a utiliza dispozitivul.
3. Închideți compartimentul bateriei.

OPERARE - CÂNTĂRIRE (VEZI FIGURA 1 ȘI 2)

1. Așezați cântarul pe o suprafață solidă și plană.
2. Opțional se poate amplasa un bol sau cântar pe platforma de cântărire (figura 1, nr. 3) pentru a așeza marfa de cântărit. Faceți întotdeauna acest lucru înainte de a porni dispozitivul.
3. Porniți dispozitivul apăsând butonul Pornit/Oprit (4). Așteptați până când pe afișaj apare numărul „0”.
4. Selectați sistemul de măsurare preferat apăsând butonul de unitate (2). Pe afișajul (1) veți vedea g (grame), oz (uncii), fl'oz (uncii fluide), ml (mililitri) sau lb'oz (lire și uncii) clipind alternativ.
5. Așezați marfa de cântărit pe platforma de cântărire (sau în vas sau vas). Pe afișaj apare numărul „0”.
6. Puteți opri din nou dispozitivul apăsând butonul Pornit/Oprit timp de aproximativ 3 secunde.

NB:

- Puteți cântări până la 5 kg.
- Dispozitivul se oprește singur când nu este utilizat timp de aproximativ 90 de secunde. Alegerea dvs. de sistem este reținută de dispozitiv după oprire.

OPERARE - FUNCȚIA DE CÂNTĂRIRE (VEZI FIGURA 1 ȘI 2)

Dacă doriți să cântăriți mai multe articole unul după altul fără a fi nevoie să goliți cântarul de fiecare dată, puteți utiliza funcția de cântărire:

1. Așezați cântarul pe o suprafață solidă și plană.
2. Puteți așeza un bol sau cântar pe platforma de cântărire pentru a pune marfa de cântărit. Faceți întotdeauna acest lucru înainte de a porni dispozitivul.
3. Porniți dispozitivul apăsând butonul Pornit/Oprit. Pe afișaj apare numărul „0”.
4. Așezați primele articole care urmează să fie cântărite pe platforma de cântărire (sau în bol sau bol). Afișajul arată acum greutatea.
5. Acum apăsați butonul Tară (figura 1, nr. 4) pentru a reseta valoarea de pe afișaj la zero. Pe afișaj apare numărul „0”.
6. Acum repetați pașii 4 și 5 până când ați cântărit toate mărfurile.
7. După ce ați scos totul de pe platforma de cântărire, afișajul va afișa o valoare negativă. Greutatea afișată pe afișaj este apoi greutatea totală a tuturor mărfurilor.
8. Puteți opri din nou dispozitivul apăsând butonul Pornit/Oprit timp de aproximativ 3 secunde.

OPERARE - SEMNE DE AVERTIZARE (VEZI FIGURILE 1 ȘI 2)

LO: Bateria este descărcată. Înlocuiți bateria cât mai curând posibil (consultați „Înlocuirea bateriei”).
 EEEE: Cântarul este supraîncărcat. Scoateți unele articole din tavă pentru a preveni deteriorarea.
 UNST: Scara este instabilă. Opriiți dispozitivul, așezați-l pe o suprafață solidă și plană suprafață și porniți-l din nou.

UTILIZARE - ÎNLOCUIREA BATERIEI (VEZI FIGURA 1 ȘI 2)

1. Deschideți compartimentul bateriei (figura 1, nr. 5) de pe partea inferioară a dispozitivului trăgând clapeta în sus (figura 2).
2. Scoateți bateria goală și introduceți o nouă baterie (tip CR2032).
3. Închideți compartimentul bateriei.

CURATENIE SI MENTENANTA

- Acest cântar de bucătărie este un instrument de precizie. Vă recomandăm să nu încărcați cântarul cu mărfuri pentru o perioadă mai lungă de timp.
- Utilizați o cârpă moale umedă pentru a curăța dispozitivul și apoi uscați-l cu o cârpă moale și uscată.
- Nu utilizați agenți de curățare agresivi sau abrazivi.

RO

Specificatii tehnice	
Model	AKS700
Rețea	3V (1 x CR2032)
Frecvență (Hz)	-
Clasa de siguranță	III
Putere (Watt)	-
Zgomot (dB(A))	-
Max. Capacitate	5 KG max
Timp maxim de funcționare continuă (KB)	-
Dimensiuni (L x l x h) (cm)	15,0x20,0x1,5 cm
Lungimea cablului (cm)	-

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Ако уредът е дефектен, не се опитвайте да го ремонтирате сами. Винаги разполагайте с квалифициран механик, който да извършва всякакви ремонти.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и ноу-хау, но само ако са под надзор или ако са инструктирани как да използват уреда безопасно и са наясно с неговите потенциални опасности.
- Деца нямат право да почистват и поддържат уреда, освен ако не са на възраст над 8 години и са под наблюдение.
- Наблюдавайте децата, за да сте сигурни, че няма да си играят с уреда.
- Бъдете внимателни, когато използвате уреда на открито.
- Никога не използвайте уреда на влажни или мокри места.
- Почистете старателно уреда след употреба (вижте Почистване и поддръжка).

ЗАОБИКАЛЯЩА СРЕДА



- Опаковъчните материали като пластмасови кутии и картон трябва да се изхвърлят в определени контейнери.
- След употреба не изхвърляйте този продукт с обикновените битови отпадъци, а го занесете в събирателен пункт за повторна употреба на електрическо и електронно оборудване. Потърсете символа, указващ вида на отпадъците върху продукта, ръководството за употреба или опаковката.
- Материалите могат да се използват според указанията. Като ни помагате да използваме повторно и рециклираме материали или по друг начин да рециклираме старо оборудване, вие допринасяте значително за опазването на околната среда.
- Вашата община може да ви каже къде да намерите определен пункт за събиране на отпадъци във вашия район..

РАБОТАТА

В малко вероятния случай на повреда, свържете се с отдела за обслужване на клиенти на Bestron: www.bestron.com/service

ОПЕРАЦИЯ - ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Следното описание съответства на изображението на страница 2.

1. LCD дисплеят показва, че:

- a. батерията е пълна или почти празна
- b. се измерва отрицателна стойност
- c. използва се функцията тара
- d. използва се нормалната функция за претегляне
- e. обемът се измерва в течни унции
- f. обемът се измерва в милилитри
- g. теглото се измерва в паундове и унции
- h. теглото се измерва в унции
- i. теглото се измерва в грамове

2. Бутон за единица (g / oz / fl'oz / ml / lb'oz)

3. Платформа за претегляне

4. Бутон за включване/изключване и бутон за тара за функция за претегляне

5. Отделение за батерии (отдолу)

ЕКСПЛОАТАЦИЯ - ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ (ВИЖТЕ ФИГУРИ 1 И 2)

За ваше удобство в това устройство фабрично е инсталирана батерия (тип CR2032).

1. Отворете отделението за батерии (фигура 1, № 5) в долната част на устройството, като издърпате езичето нагоре (фигура 2).
2. Отстранете стикера от батерията, преди да използвате устройството.
3. Затворете отделението за батерията.

РАБОТА - ПРЕТЕГЛЯНЕ (ВИЖТЕ ФИГУРА 1 И 2)

1. Поставете везната върху твърда и равна повърхност.
2. По избор можете да поставите купа или везна върху платформата за претегляне (фигура 1, № 3), за да поставите стоките за претегляне. Винаги правете това, преди да включите устройството.
3. Включете устройството, като натиснете бутона за включване/изключване (4). Изчакайте, докато на дисплея се появи числото "0".
4. Изберете предпочитаната от вас система за измерване, като натиснете бутона за единица (2). На дисплея (1) ще видите g (грамове), oz (унции), fl'oz (течни унции), ml (милилитри) или lb'oz (паундове и унции), които мигат последователно.
5. Поставете стоките за претегляне върху платформата за претегляне (или в купата или съда). На дисплея се появява числото "0".
6. Можете да изключите устройството отново, като натиснете бутона за включване/изключване за около 3 секунди.

NB:

- Можете да тежите до 5 кг.
- Устройството се самоизключва, когато не се използва за около 90 секунди. Вашият системен избор се запомня от устройството след изключване.

РАБОТА - ФУНКЦИЯ ЗА ПРЕТЕГЛЯНЕ (ВИЖТЕ ФИГУРА 1 И 2)

Ако искате да претеглите няколко елемента един след друг, без да се налага всеки път да изпразвате везната, можете да използвате функцията за претегляне:

1. Поставете везната върху твърда и равна повърхност.
2. Можете да поставите купа или везна върху платформата за претегляне, за да поставите стоките за претегляне. Винаги правете това, преди да включите устройството.
3. Включете устройството, като натиснете бутона за включване/изключване. На дисплея се появява числото "0".
4. Поставете първите предмети за претегляне върху платформата за претегляне (или в купата или купата). Сега дисплеят показва теглото.
5. Сега натиснете бутона Tare (фигура 1, № 4), за да нулирате стойността на дисплея. На дисплея се появява числото "0".
6. Сега повторете стъпки 4 и 5, докато претеглите всички стоки.
7. След като извадите всичко от платформата за претегляне, дисплеят ще покаже отрицателна стойност. Тогава теглото, показано на дисплея, е общото тегло на всички стоки.
8. Можете да изключите устройството отново, като натиснете бутона за включване/изключване за около 3 секунди.

РАБОТА - ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЗНАЦИ (ВИЖТЕ ФИГУРИ 1 И 2)

LO: Батерията е изтощена. Сменете батерията възможно най-скоро (вижте „Смяна на батерията“).
 EEEE: Везната е претоварена. Извадете някои елементи от тавата, за да предотвратите повреда.
 UNST: Скалата е нестабилна. Изключете устройството, поставете го върху твърда и равна повърхност и го включете отново.

РАБОТА - СМЯНА НА БАТЕРИЯТА (ВИЖТЕ ФИГУРА 1 И 2)

1. Отворете отделението за батерии (фигура 1, № 5) в долната част на устройството, като издърпате езичето нагоре (фигура 2).
2. Извадете празната батерия и поставете нова батерия (тип CR2032).
3. Затворете отделението за батерията.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Тази кухненска везна е прецизен инструмент. Препоръчваме да не зареждате везната със стоки за по-дълъг период от време.
- Използвайте мека влажна кърпа, за да почистите устройството и след това го подсушете с мека суха кърпа.
- Не използвайте агресивни почистващи препарати или абразиви.

BG

Технически спецификации	
Модел	AKS700
Мощност (V)	3V (1 x CR2032)
Честота (Hz)	-
Клас на сигурност	III
Мощност (W)	-
Ниво на шум (dB(A))	-
Максимален капацитет	5 KG max
Максимално време за непрекъснато изпълнение на КВ	-
Размери (Д x Ш x В) (cm)	15,0x20,0x1,5 cm
Дължина на кабела (cm)	-





ALL YOU WANT TO KNOW ABOUT YOUR UNIQUE 5 YEAR WARRANTY

ALLES, WAS SIE ÜBER IHRE EINZIGARTIGE 5-JAHRES-GARANTIE WISSEN MÖCHTEN
TOUT CE QUE VOUS VOULEZ SAVOIR SUR VOTRE GARANTIE UNIQUE DE 5 ANS
ALLES WAT U WILT WETEN OVER UW UNIEKE GARANTIE VAN 5 JAAR
TUTTO QUELLO CHE VUOI SAPERE SULLA TUA GARANZIA UNICA DI 5 ANNI
TODO LO QUE QUIERES SABER SOBRE TU ÚNICA GARANTÍA DE 5 AÑOS

BESTRON.COM/GUARANTEE



NEED HELP? CHECK OUT OUR SERVICE PAGE

BRÄUCHEN SIE HILFE? SCHAUEN SIE SICH UNSERE SERVICESEITE AN
BESOIN D'AIDE? DISCUTE AVEC NOUS! CONSULTEZ NOTRE PAGE DE SERVICE
HULP NODIG? CHAT MET ONS! BEKIJK ONZE SERVICEPAGINA
HO BISOGNO DI AIUTO? CHATTA CON NOI! GUARDA LA NOSTRA PAGINA SERVIZI
¿NECESITAS AYUDA? CONSULTE NUESTRA PÁGINA DE SERVICIO

BESTRON.COM/SERVICE



EASTERN EUROPE CUSTOMER SERVICE

POLSKA bestron.service.pl@sertronics.de
HRVATSKA bestron.service.hr@sertronics.de
CZECHIA bestron.service.cz@sertronics.de
SLOVENSKO bestron.service.sk@sertronics.de
ROMÂNIA bestron.service.ro@sertronics.de
BULGARIA bestron.service.bg@sertronics.de

SERVICE HOTLINE: **00800 954 39 543**



240715-01

Hersteller / Fournisseur/ Výrobce / Proizvođač / Producător / Výrobca / Производител

Bestron Nederland BV, Moeskampweg 20, 5222 AW, 's-Hertogenbosch
Niederlande, Pays-Bas, Nizozemi, Hollandia, Holandia, Olanda, Holandsko, Холандия

D	FR	CZ	HR	PL	RO/MD	SK	BG
Ursprungs- land China	Pays d'origine Chine	Země původu Čína	Zemlja podrijetla Kina	Wyprodu- kowane w Chiny	Tara de origine China	Krajina přvodu Čína	Страна на произход Китай